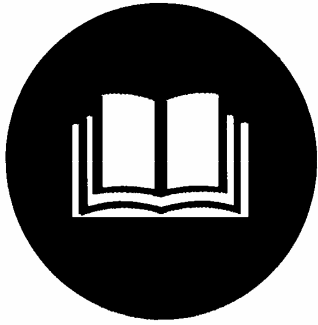
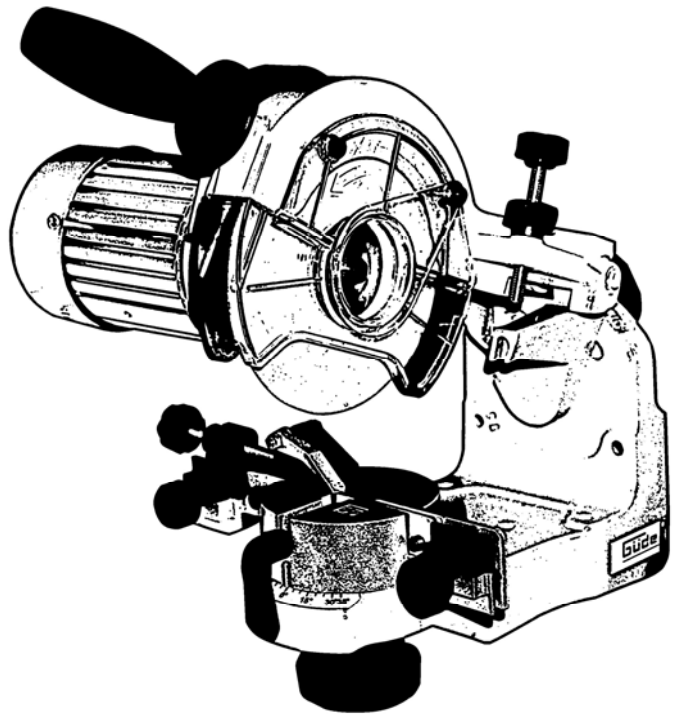





P 2300 A




Deutsch
























#94135

	<p>Kérjük olvassa el figyelmesen a magyar nyelvű leírást, mielőtt a gépet üzembe helyezné.</p>
---	---

A.V. 2 Utánnomások, akár csak kivonatilag is, engedélykötelesek. Műszaki változtatások joga fenntartva. Képi ábrázolások jelképesek.

	<p>Vannak műszaki kérdései? Reklamáció? Szüksége van pótalkatrészre vagy használati útmutatóra? A mi honlapunkon www.gude.hu Szervíz részlegben gyorsan és bürokrácia nélkül segítünk. Kérjük, segítsen nekünk segíteni Önnek. Hogy az Ön készülékét reklamáció esetén azonosítani tudjuk, szükségünk van a széria számra, megrendelő számra és gyártási évre. Ezeket az adatokat megtalálja a gép típus címkéjén. Hogy ezek az adatok mindig kéznél legyenek, kérjük jegyezzék fel lent.</p>		
	Széria szám:	Megrendelési szám:	Gyártás éve:
	Tel.: 06-88/575-348	Fax: 06-88/575-349	E-Mail:

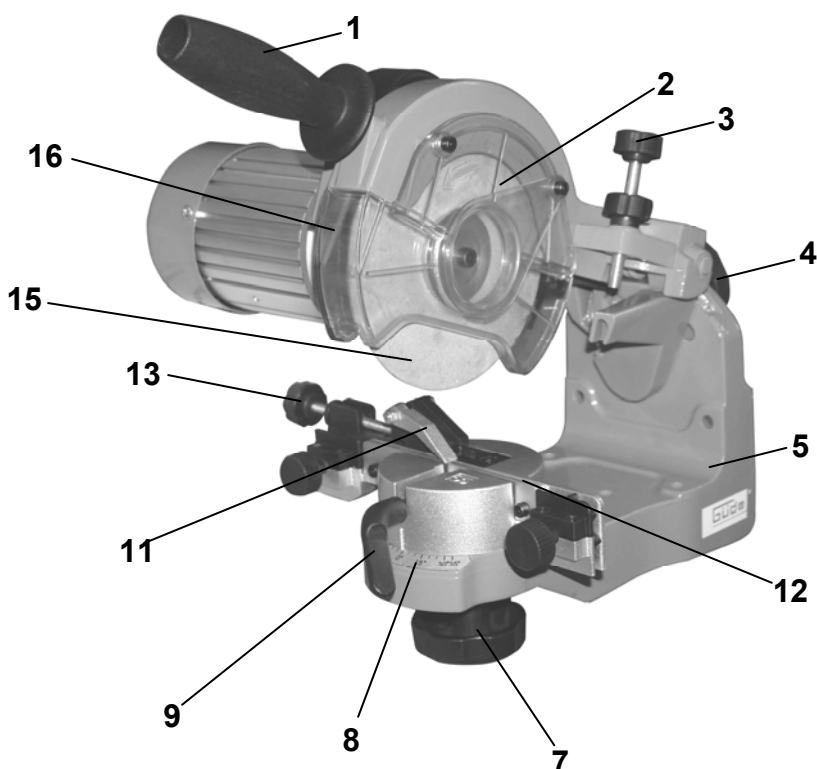
			
Gyártmány megfelel az EU szabványoknak	Káros vagy/és megsemmisítendő elektronikus vagy villamos gépeket a nekik megfelelő megsemmisítőbe kell szállítani.	A szemetet ne a környezetbe, hanem szakszerűen semmisítsük meg	Csomagolás kartonból van, a neki megfelelő helyre lehet kidobni
			
Nedvességtől óvni	Csomagolási irány fent	Csatlakozás	Motorteljesítmény
		IP	
Súly	Használat előtt olvassa el a használati utasítást	Védelmi mód	Lemezátmérő
			
Figyelem! Ne nyúljon bele	Ne húzza ki a konnektorból a zsinórjánál fogva	Ne használja nedvesség, eső esetén	Figyelem! Behúzási veszély!
			
Körülálló emberekhez megfelelő távolságot kell tartani	Figyelem!kirepülő tárgyak!	Használat előtt a kezelési utasítást olvassa el	Szem és hallásvédelmet viselni
			
Védőkesztyűt hordani	Zajsztérték		

Garanciaigény

Garanciaigény a mellékelt garanciajegy alapján. A következő károkért nem tudunk garanciaigényt vállalni:

- Műszaki leírás figyelmen kívül hagyása
- A legszükségesebb karbantartási munkák nem elvégzése esetén
- erőszakosság, szakszerűtlen használat, baleset esetén.

A gép részei



1. Fogantyú
2. Csiszolókorong védőburkolata
3. Csiszolási mélység állítócsavarja
4. Tetővágószög állítókerekel
5. Állvány
7. Vágószög állítókereke
8. Skála
9. szorítókar
11. Ütközőbilyentyű
12. Satu
13. Ütközőpozíció állítócsavarja
15. Élezőkorong
16. Élezőkorong védőburkolata

Műszaki adatok

	P 2300 A
Csatlakozás:	230 Volt~50 Hz
Motorteljesítmény:	230 W (P1)
Fordulatszám	3000 min ⁻¹
Védelmi mód:	IP 20
Zajszint érték:	L _{WA} 85 dB
Súly:	kb. 4,8 kg
Cikkszám:	94135

Általános biztonsági utasítások

A használati utasítást teljes egészében át kell olvasni az első üzembehelyezés előtt. Amennyiben a csatlakozással illetve kezeléssel kapcsolatban kétségei lennének, forduljon a gyártóhoz (szervíz részleg).

Óvja a gépet nedvesség, eső és por ellen.

Hogy a biztonság magas fokát garantáljuk, vegye figyelembe a következő utasításokat:

- A gépet csak az arra előírt munkálatokra használja!
- Hogy a láncélezőt a szabadban használhassa, gondoskodjon megfelelő hosszabbításról H07RN-F 3G 1,5 mm² víz elleni védelemmel.
- Der Lärmwert am Arbeitsplatz überschreitet 84 dB. Tragen Sie deshalb zum Schutze Ihrer Ohren einen Gehörschutz; schleichender Gehörverlust!
- A munkahelyen a zajszint túllépheti a 85 dB-t. Ezért hordjon hallásvédelmet: lappangó halláskárosodás! Égészsége védelme érdekében hordjon az élezési munkáknál pormaszkot és védőszemüveget.
- Minden karbantartási munka előtt a gépen (tisztítás, élezőkorongcsere, stb.) húzza ki a hálózati csatlakozót!
- Ügyeljen arra, hogy a megmunkálandó lánc elegendően biztosítva legyen csúszás ellen.
- Saját érdekében tartsa a gépet mindig tisztán, és minden élezési munka után ellenőrizze, hogy van-e rajta sérülés.
- Mindig tartsa tisztán a láncélezőt.
- A műanyag részek tisztításánál ne használjon savas anyagokat.
- Ne használja gőzök, illetve éghető folyadékok közelében.
- Minden átszerelési és tisztítási munkánál húzza ki a dugót a konnektorból.
- Óvja a hálózati kábelt sérülések ellen. Az olaj és a sav megrongálhatja a kábelt.
- Fontos! Minden nemzetközi biztonsági előírást az üzembehelyezést, használatot és karbantartást illetően tartson be.
- A munka befejeztével a láncélezőt válassza le a hálózatról.
- Óvja szeméit és munkatársait a repülő részecskéktől, és leváló idegentestektől.
- A védőkesztyű megóvja Önt az ujsérülésektől, horzsolásoktól és vágásoktól..
- A hálózati kábelt mindig hátrafelé, a géptől vezesse el..
- A gépet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

- Munka közben mindig tartsa két kézzel a gépet és ügyeljen a biztonságos állásra.

Figyelem!

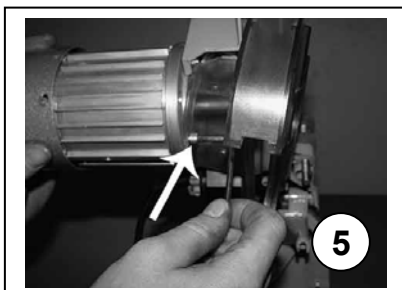
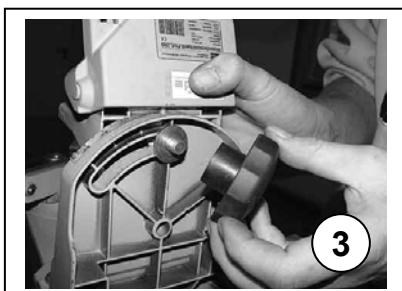
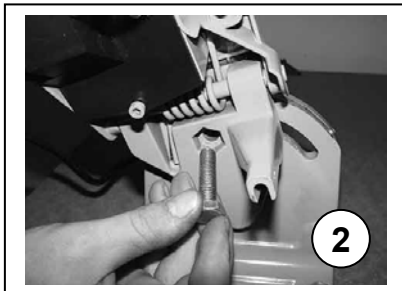
- Az elektromos gépek használatánál kövesse a következő utasításokat, hogy elkerülje az áramütést, sérüléseket, és égési sérüléseket. Olvassa el és tartsa be a következő utasításokat, mielőtt használni kezdené a gépet. Órizzze meg a biztonsági utasítást.

Biztonságos munkavégzés

- A munkaterületet tartsa mindig rendben.
A rendetelenség a munkaterületen balesetekhez vezethet.
- Vegye figyelembe a környékbeli hatásokat.
Ne tegye ki esőnek az elektromos gépet. Ne használja az elektromos gépet nedves vagy vizes környezetben. Gondoskodjon megfelelő megvilágításról. Ne használja a gépet éghető folyadékok és gázok közelében.
- Óvja magát áramütés ellen.
Kerülje az érintkezést nem földelt részekkel, pl. csövek, fűtőtestek, tűzhelyek, hűtők.
- Tartsa távol a gyermekeket.
Ne engedjen más személyeket a gép közelébe, illetve, hogy megérintse a kábelt.
- Az elektromos gépeit tartsa biztonságos helyen.
A használaton kívüli szerszámokat tartsa egy száraz, magasan fekvő vagy zárható helyen, gyermekektől távol.
- Ne terhelje túl elektromos eszközeit.
Jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményértéken belül.
- Használja mindig a megfelelő elektromos gépet.
Ne használjon gyenge teljesítményű gépet nehéz munkálatokhoz. Ne használja az elektromos gépet olyan célra, amire nem készült. Csak olyan célokra használja, ami a használati utasításban megtalálható.
- Hordjon megfelelő munkaruházatot!
Ne hordjon bő ruhát vagy ékszert. A mozgó részek elkapathatják. A szabadban való munkánál gumikesztyű és csúszásmentes lábbeli viseléses ajánlott. Kérjük, hordjon hajhálót hosszú haj esetén. Viseljen védőszemüveget. Porképző munkánál hordjon pormaszkot.
A kábelt ne használja másra, mint amire tervezték. Az elektromos gépet ne hordozza a kábelnél fogva.
Ne a kábelt húzza, amikor a konnektorból kihúzza a dugót. Óvja a kábelt a hőhatástól, olajtól és éles szélektől.
- Kerülje a nem megfelelő testtartást.
Gondoskodjon a biztonságos állásról, és tartsa meg az egyensúlyát.
- Ápolja gondosan a gépeit.
Kövesse a karbantartási utasításokat és az élezőkorongcseréről szóló utasításokat. Rendszeresen ellenőrizze a gép kábeljét, és meghibásodás esetén javíttassa meg elismert szakemberrel. A hosszabbítókábel is ellenőriztesse rendszeresen és cserélje ki, ha megsérült. A kézfogantyúkat tartsa szárazon, olaj- és zsírmentesen.
- Húzza ki a dugót a konnektorból karbantartási munkák, eszközzük cseréje esetén (pl.:élezőkorong, stb.)
Ne hagyjon benne szerszámkulcsokat. Ellenőrizze bekapcsolás előtt, hogy minden kulcs és beállítószerszám el lett-e távolítva.
Kerülje a véletlen indítást. A szabadban való használatnál csak az erre a célra engedélyezett, és megfelelően jelölt hosszabbító kábelt alkalmazzon.
- Legyen figyelmes!
Ügyeljen arra, hogy mit csinál. Ésszerűen kezdjen a munkához. Ne használja a gépet, ha nem tud megfelelően koncentrálni.
- Ellenőrizze a gépen az esetleges sérüléseket.
- Használat előtt a biztonsági berendezéseket és a könnyebben sérült részeket alaposan meg kell vizsgálni, hogy tökéletesen működnek-e, és nem szorulnak-e, vagy nem sérült-e valamelyik rész. Valamennyi résznek pontosan kell illeszkednie és minden kritériumnak meg kell felelnie, hogy az elektromos gép működését biztosítsa. Sérült biztonsági berendezéseket és alkatrészeket egy elismert műhelyben kell javítani, amennyiben nincsen más megadva a leírásban. Sérült kapcsolókat a vevőszolgáltatónál kell kicserélni. Ne használjon olyan gépet, ahol a ki-, bekapcsoló gomb nem működik.

Figyelem!

Csak olyan áramhálózaton működtesse a gépet, ahol van hibaáramkapcsoló (FI). Ez az elektromos gép megfelel az egységes biztonsági előírásoknak. Szerelési munkákat csak szakember végezhet, csak eredeti alkatrészekkel, különben balasetet okozhat.



A láncélezőt előszerelvt állapotban szállítják. Az egyik rész az állványból áll, amelyre a láncvezető van felszerelve. A másik rész a hordozókarból és a hozzá tartozó elektromos motorból áll.

A teljes szerelési munkát kihúzott dugó mellett kell elvégezni!

A gépet vagy asztali, vagy fali szerelésre tervezték. Az asztali szerelésnél a gépet a határolóhevederig toljuk az asztal széléig (Ábra 1), és a furatokat az állványban az asztallal összecsavarjuk.

A falra szerelésnél az állványon levő függőleges furatokat használjuk. (Itt tartson távolságot a faltól- esetleg távolságtartókkal, vagy hasonló tárgyakkal, különben a hátsó állítócsavar nem használható!)

Az asztalra szerelés után a hordozókart a központozócsappal az állványba dugjuk és a hatlapcsavarral rögzítjük. (Ábra 2).

Most felszerelhető az alátét és a meghúzókar a hátoldalon.

(Ábra 3.)

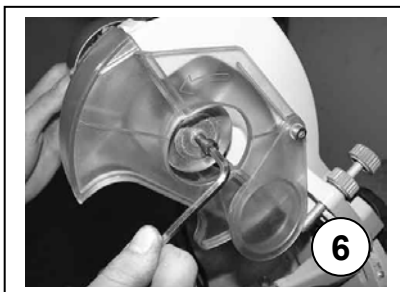
A kézfogantyút a hordozókar használatához felcsavarozhatjuk a korongház csavarjára.

Rögzítse most a korongvédőt a szállított belsőhatlapfejű csavarokkal és a hozzávaló kulccsal. (Ábra 5.)

Tipp:

A falra szerelésnél ügyeljen arra, hogy kb. 120-130 cm-re a talajtól szerelje fel a gépet, így nem dolgozik közvetlenül szemmagasságban!

Hogy az élezőkorongot szerelni tudja, először a kerékagyperemet kell felcsavarozni. (Ábra 6.)



Élezőkorong ellenőrzése

Hogy a baleseteket és sérüléseket elkerülje, csak a géphez való és hibamentes élezőkorong használható!

Szerelés előtt kérjük, ellenőrizze a korongot az esetleges sérülésekre vonatkozóan.

Ezt egy egyszerű csengési próbával is tudja ellenőrizni. Az élezőkorongot tartsa egy ceruza segítségével, melyet a furaton dugott át, úgy, hogy a korong szabadon csengessen. (P Ábra.) Most óvatosan üsse meg egy másik ceruzával a korong szélét.

A korongnak világosan vagy magasan, tisztán kell csengenie!

Amennyiben tompán vagy üregesen szól, úgy a korong sérült.

Nem szabad felhasználni!

Egy mély vagy tompa hang arra utal, hogy a korongon repedés vagy más sérülés található.

A korongot nem szabad erőszakkal a kerékagyra szerelni.

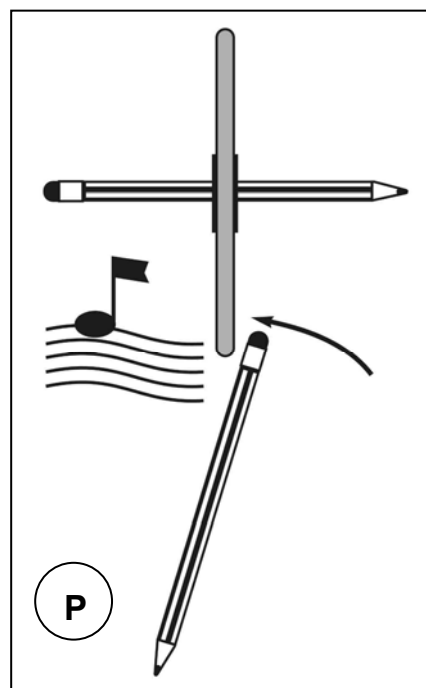
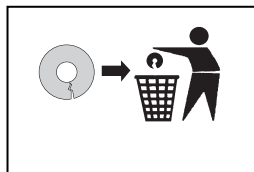
A középfurat átmérőjét nem szabad megváltoztatni!

Csak a megfelelő élezőkorong használható!

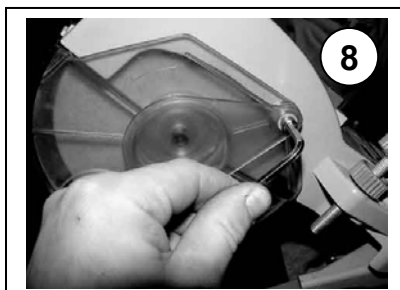
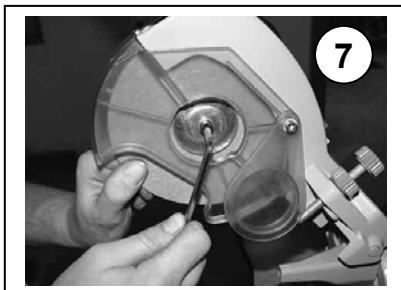
A minimális átmérője az élezőkorongnak nem lehet 100 mm alatt!

Minden beállítási munkát csak kikapcsolt gépen szabad elvégezni!

Hibás élezőkorongokat tilos használni!



Élezőkorong szerelése



Miután a kerékagyperemet eltávolítottuk, bevezethető alulról az élezőkorong a korongházba. Ügyeljen a kerékagyperem és a korong helyes pozíciójára. (Ábra 7.)

Ne húzza meg túl erősen a korongot, az élezőkorong megsérülhet!

Az élezőkorong meghúzópillanata a kerékagyon 7 Nm. Használjon lehetőség szerint egy dinamométerkulcsot. Most a korong további védelmét szereljük fel. (Ábra 8.)

Ellenőrizze a korong megfelelő helyzetét, nem szabad keresztbe illetve oldalirányba elmozdulnia!

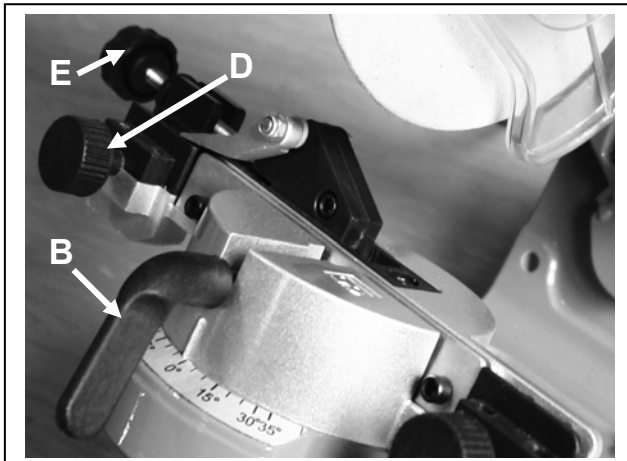
Ha az élezőkorongot korrektul felszerelte, jöhet a próbafuttatás. Álljon a gép oldalához, ügyeljen arra, hogy ne tartózkodjon senki a gép munkakörnyezetében!

Amennyiben az élezőkorong vibrálna, vagy nem működne helyesen, kapcsolja ki azon nyomban a gépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót, mielőtt szerelési munkához látna.

A gép fel van szerezve egy nullafeszültségkapcsolóval, ami egy áramszünet esetén deaktiválódik, hogy megakadályozza az újraindítást az áram visszatérése esetén.

A veleszállított köszörűkövvel és az élezőmesterral szükség esetén a korongot megköszörülheti a kívánt profilnak megfelelően. Kérjük, óvatosan dolgozzon ebben az esetben is!

Szorítók beállítása

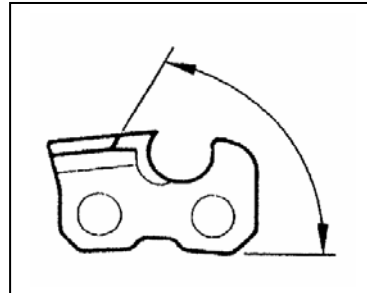
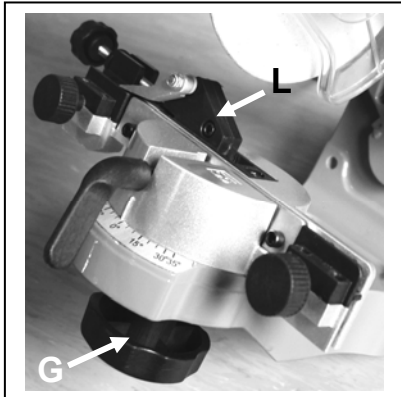
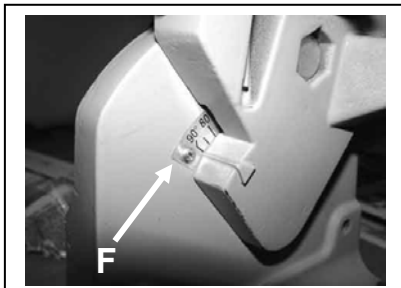


Az élezési munkák elkezdése előtt a láncot pontosan a két feszítősín közé kell vezetni.
Az első élezendő fogat most az ütközés ellenében húzzuk. (Ügyeljen arra, hogy az élezési szög megegyezzen a sínbeállítással!) Határozza meg az élezendő láncípust a szállított sablon segítségével, vagy a 9. oldalon található táblázat segítségével. Láncerősséget, szöget és méretet tud a táblázatból leolvasni.

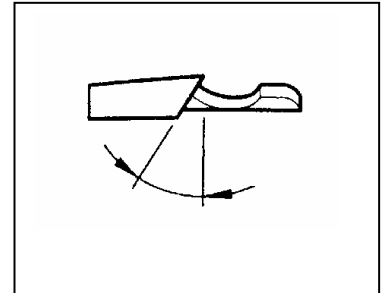
A sánt úgy állítjuk be a láncerősséghez (Gauge) az állítócsavarral (A), hogy a lánc a szorítókar működésével (B) erősen a sínben legyen fixálva.

A hozzáállítás beállítása az állítócsavarral történik (E). Erősen elkopott láncnál az láncütköző oldalpozícióját az állítócsavarral (D) rögzítjük.

A felsővágási szöget az állítócsavarral (lásd ábra 3 az 5. oldalon) állítjuk, és leolvasható a skálán (F). Az élezési szöget az állítócsavarral (G) állítjuk be.

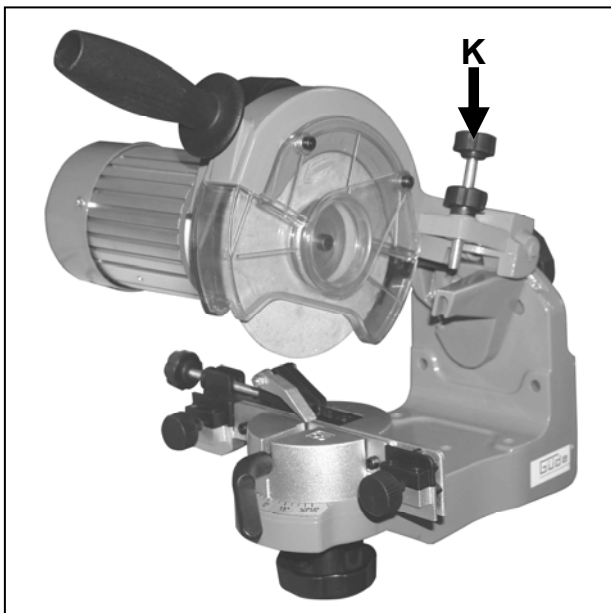


**Felsővágási szög
(Top Plate Angle)**



**Élezési szög
(Vise Angle)**

Élezés



Miután a szorítót helyesen beállítottuk, az élezési szöget (Figyelem: jobb és balfogakat figyelembe venni!) kiderítettük, és a felsővágási szöget helyesen állítottuk be, akkor a nyugalmi állapotban levő gépnél az élezőkorongot a hordozókar lenyomásával a fogakhoz vezetjük. Az élezési mélységet az állítócsavarral (K) lehet beállítani. Kiengedett szorítófogantyúnál (B) az állítócsavart (K) addig csavarjuk be- és ki, amíg az élezőkorong a fogat éppenhogy elkezd megérinteni. A láncot közben mindig folyamatosan húzni kell (Figyelem: Kesztyűt viselni!), amíg az ütközőhöz (L) ér.

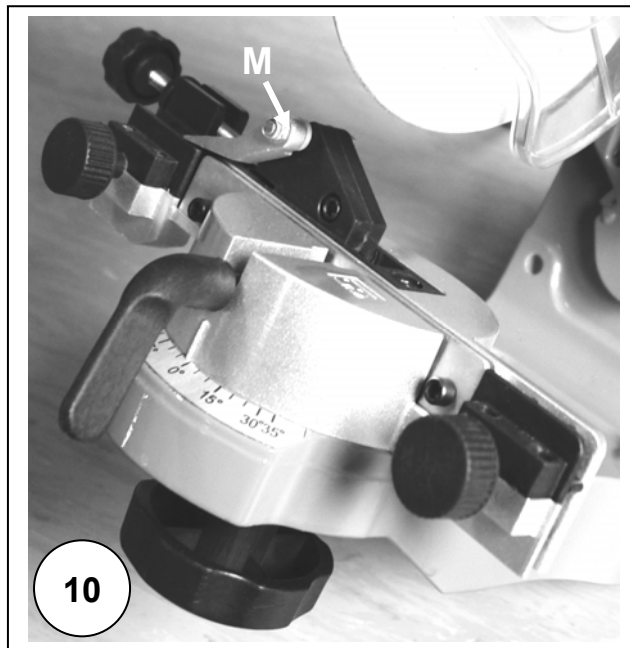
Kapcsolja be most már a gépet, és kezdje el óvatosan élezni a láncot. Csak annyit állítson be, amennyi feltétlenül szükséges. Jelölje meg a kezdést pl. egy krétavonással vagy hasonlóval, és élezze meg az összes egyállású fogat, utána fordítsa meg a szorítót, és élezze meg az összes többi fogat.

Túl erősen elhasznált láncnál az ütköző oldalpozícióját be kell állítani (Ábra 10, M pozíció), hogy az élezőkorong ne érjen az ütközőhöz.

Kerülje a túl erős nyomást, mert a fogak hamar nekifutnak, és a lánc túl gyorsan elkopik.

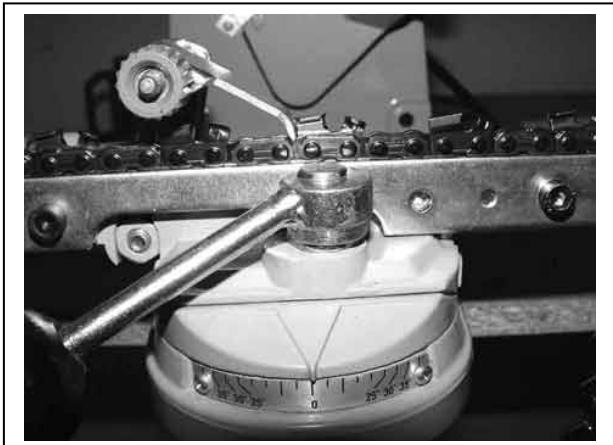
Figyelem: Ne élezzen a meghajtószemekbe!

Figyelem: Ne élezzen a meghajtószemekbe



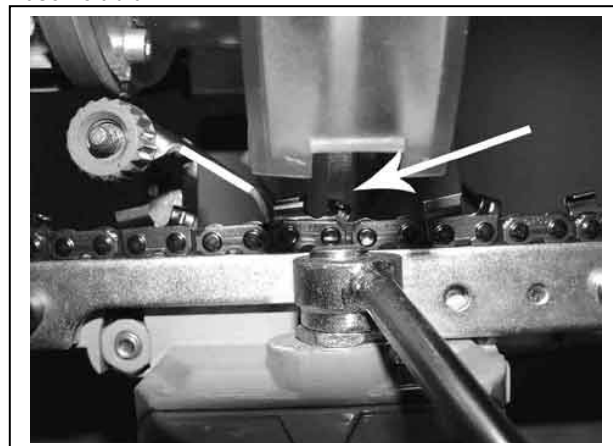
Mélységszabályzó élezése

Hasonló ábra



A táblázat segítségével állapítsa meg, hogy a mélységszabályzót meddig szükséges visszaélezni. A mélységszabályzó élezésénél a szorító állása 0° . A hordozókart 90° -ra állítjuk (Ábra F). Az élezési mélységet a K állítócsavarral lehet beállítani.

Hasonló ábra



EG-Konformitätserklärung

Megfelelőségi nyilatkozat

Hiermit erklären wir,
Ezennel kijelentjük,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

Dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és konstrukciója, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel a vonatkozó biztonsági és higiéniai EU-s szabályzatok alapkövetelményeinek.

Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

A gépen, tudtunk és hozzájárulásunk hiányában végzett módosítások a jelen nyilatkozat hatályvesztését eredményezzi.

Bezeichnung der Geräte: - P 2300 A
A gép megnevezése

Artikel-Nr.: - 94135
Cikkszám

Einschlägige EG-Richtlinien: - 98/37/EG mit Änderungen
Alkalmazott EU előírások: - 2006/95/EG
- 2004/108/EG mit Änderungen
- 2002/95/EG ROHS

Angewandte harmonisierte Normen: - EN 55014-1:2006
Felhasznált harmonizációs szabványok: - EN 55014-2:1997/+A1:2001
- EN 61000-3-2:2006
- EN 61000-3-3:1995/+A1:2001/+A2:2005

Datum/Herstellerunterschrift: - 25.06.2009
Dátum/Gyártó aláírása:

Angaben zum Unterzeichner: Hr. Arnold, Geschäftsführer
Az aláíró személy adatai

